

On approval of Rules of conducting automated monitoring of emissions to the environment when carrying out production environmental control and requirements to the reporting under results of production environmental control

Unofficial translation

Order of the Minister of Energy of the Republic of Kazakhstan of September 7, 2018 No. 356 . Registered with the Ministry of Justice of the Republic of Kazakhstan on October 12, 2018 No. 17543. Abolished by Order of the Minister of Ecology, Geology and Natural Resources of the Republic of Kazakhstan No. 208 dated June 22, 2021

Unofficial translation

Footnote. Abolished by Order of the Minister of Ecology, Geology and Natural Resources of the Republic of Kazakhstan No. 208 dated June 22, 2021 (effective from the date of its first official publication).

In accordance with subparagraph 30) of article 17 of the Environmental Code of the Republic of Kazakhstan of January 9, 2007, subparagraph 2) of paragraph 3 of Article 16 of the Law of the Republic of Kazakhstan “On State Statistics” of March 19, 2010, **I hereby ORDER:**

1. Approve the Rules for conducting automated monitoring of emissions to the environment when carrying out production environmental control and requirements to the reporting under results of production environmental control in accordance with Appendix 1 to this order.

2. Approve the List of certain invalid orders of the Minister of Environmental Protection of the Republic of Kazakhstan and the Minister of Energy of the Republic of Kazakhstan in accordance with Appendix 2 to this order.

3. In accordance with the procedure established by the legislation of the Republic of Kazakhstan, the Committee of Environmental Regulation and Control of the Ministry of Energy of the Republic of Kazakhstan shall:

1) provide the state registration of this order with the Ministry of Justice of the Republic of Kazakhstan;

2) direct this order to the Republican State Enterprise with the Right of Economic Management “Republican Center of Legal Information” of the Ministry of Justice of the Republic of Kazakhstan for official publication and inclusion in the Reference Control Bank of Regulatory Legal Acts of the Republic of Kazakhstan within ten calendar days from the date of its state registration;

3) place this order on the Internet resource of the Ministry of Energy of the Republic of Kazakhstan;

4) within ten working days after the state registration of this order with the Ministry of Justice of the Republic of Kazakhstan, submit the data on execution of the actions provided for in subparagraphs 1), 2) and 3) of this paragraph to the Legal Department of the Ministry of Energy of the Republic of Kazakhstan.

4. Control over the execution of this order shall be entrusted to the Supervising Vice Minister of Energy of the Republic of Kazakhstan.

5. This order shall enter into force upon expiry of ten calendar days after the date of its first official publication.

*Minister of Energy
of the Republic of Kazakhstan*

K. Bozumbayev

"AGREED"

Ministry of Information and
Communications
of the Republic of Kazakhstan

"AGREED"

Ministry of Agriculture
of the Republic of Kazakhstan

"AGREED"

Ministry of Health
of the Republic of Kazakhstan

"AGREED"

Ministry of Investment
and Development
of the Republic of Kazakhstan

"AGREED"

Committee on Statistics
of the Ministry of National Economy
of the Republic of Kazakhstan

Appendix 1
to order No. 356 of the
Minister of Energy
of the Republic of Kazakhstan
dated September 7, 2018

**Rules of conducting automated monitoring of emissions to the environment when carrying out
production environmental control and requirements to the reporting under results of
production environmental control**

Chapter 1. General provisions

1. These Rules for conducting automated monitoring of emissions to the environment when carrying out production environmental control and requirements to the reporting under results of production environmental control (hereinafter referred to as the Rules) are developed in accordance with subparagraph 30) of article 17 and subparagraph 5) of paragraph 1 of article 130 of the Environmental Code of the Republic Kazakhstan dated January 9, 2007 and determine the procedure for establishing an automated system of monitoring of emissions into the environment at the sources of pollution when carrying out production environmental control, performing automated monitoring of emissions to the environment, when carrying out production environmental control and requirements to reporting the results of the production environmental control.

2. The concepts and definitions used in this Procedure shall be applied in accordance with the legislation of the Republic of Kazakhstan.

Chapter 2. Procedure for establishing an automated system of monitoring emissions into the environment at sources of pollution when carrying out production environmental control

3. Design and commissioning of an automated system for monitoring emissions into the environment (hereinafter referred to as the automated system of monitoring of emissions) comprise the following steps:

- pre-project inspection of the production facilities;
- development of extended technical specifications;
- development of design;
- purchase and installation, connection of analytical equipment included in the project;
- pre-commissioning procedures and acceptance tests;
- development of operating instructions;
- metrological certification (calibration);
- acceptance tests;
- commissioning.

4. The project of automated system of monitoring of emissions shall be carried out by the nature user independently or with the involvement of a third-party organization.

5. Design of the automated system of monitoring of emissions shall comprise:

- description of production facilities and technological equipment at which the automated system of monitoring of emissions is installed;

- requirements to errors in the measurement of pollutant concentrations;

- sites of analytical equipment installation;

- structure of the automated emissions monitoring system with description of its elements;

- layout scheme of the automated emissions monitoring system;

- software for transmission of emission monitoring data to the information system of the authorized body in the field of environmental protection (hereinafter - the authorized body);

types of metering devices with regard to production conditions, type of production equipment, features of engineering, layout and technological parameters, safety requirements, ease of maintenance.

6. The design of an automated emissions monitoring system shall be carried out in accordance with the requirements of the legislation of the Republic of Kazakhstan in the field of technical regulation and information security.

7. The design of the automated emissions monitoring system shall be submitted to the authorized body for information (for their files).

Chapter 3. The procedure of conducting automated monitoring of emissions when carrying out production environmental control

8. Automated monitoring of emissions to the environment during production environmental control shall be carried out by the natural resources user by installing metering devices that take continuous measurements of emissions at pollution sources, in keeping with the project developed by the natural resources user or a third-party organization.

9. The limit of permissible relative error of the installed metering devices, taking continuous measurements of emissions, shall be established according to the passport data.

10. The results of continuous measurements are displayed on a computer monitor in the form of tables showing the values of current and cumulative emissions, as well as in the form of diagrams.

11. Automated monitoring of emissions to the environment shall be carried out continuously, with the exception of verification (calibration), repair, emergency situations.

12. Data (readings) of metering devices, taking continuous measurements of emissions, shall be transmitted in real time (online) in unprocessed form to the information system of the authorized body.

13. The nature user shall ensure protection of the automated emissions monitoring system against unauthorized interference with the work, impairing accuracy of measurements (readings) and performance of the devices for collecting, processing, storing and transmitting information.

14. In the event of planned or emergency shutdown of the automated emissions monitoring system, the calculation of emissions shall be provided on the basis of instrumental (or computational) monitoring at the shutdown time.

Chapter 4. Requirements to the reporting on results of production environmental control

15. Requirements to the reporting on results of production environmental control shall apply to all individuals and legal entities who exercise special use of natural resources.

16. The report on the results of production environmental control shall be submitted in paper or electronic format in accordance with the appendix to these Rules.

17. An explanatory note concerning performance of work drawn up by the natural resources user in optional form shall be provided with the report on the results of production environmental control.

18. Reporting on the implementation of the program of production environmental control and explanatory note to it shall be submitted to the territorial divisions of the authorized body in the field of environmental protection in accordance with the schedules specified in paragraphs 19 and 20 of these Rules.

19. Schedule for submission of periodic reports:

a report on the monitoring of emissions into the atmosphere shall be submitted quarterly, within 10 working days after the reporting quarter;

a report on monitoring of discharges into water shall be presented quarterly, within 10 working days after the reporting quarter;

waste monitoring report shall be presented quarterly, within 10 working days after the reporting quarter;

a report on monitoring of land pollution levels shall be presented quarterly, within 10 working days after the reporting quarter;

radiation monitoring report shall be presented quarterly, within 10 business days after the reporting quarter;

a report on monitoring of exposure on the border of sanitary- protective zone (atmospheric air, water resources, soil cover) shall be presented quarterly, within 10 working days after the reporting quarter;

a report on gas monitoring at landfill sites shall be presented quarterly, within 10 working days after the reporting quarter.

20. Schedule for submission of periodic reports within production environmental monitoring during oil operations in Kazakhstan sector of the Caspian Sea:

quarterly and annual reports on operational environmental monitoring shall be presented within 10 working days after the end of the reporting quarter;

quarterly and annual monitoring reports on emissions shall be presented within 10 working days after the end of the reporting period;

annual impact monitoring reports shall be presented by the natural resources user within 2 months after the end of the reporting period.

Appendix
to the Rules of conducting
automated
monitoring of emissions
to the environment when carrying
out production environmental
control and requirements to the
reporting under
results of production
environmental control
Document form

Report under results of production environmental control

Form Index: Industrial Environmental Monitoring

The form shall be presented to: territorial divisions of the authorized body in the field of environmental protection

Frequency of information gathering: quarterly

Scope of persons presenting information: individuals and legal entities exercising special use of natural resources

Time for submitting the form: quarterly, annual

Reporting period: quarterly, annual

Table 1

1. General information

№ п/п	Name of production facility (location area)	Brief description of production process	Periodicity of production environmental control
1	2	3	4

Table 2

2. Information on laboratory

№ п/п	Name of accredited testing laboratory	Number and term of accreditation certificate of the testing laboratory	Accreditation field of the testing laboratory
1	2	3	4

Table 3

3. Monitoring of emissions 3.1. Atmospheric air

Name of emission sources (number of emission source)	Name of polluting substances	Established standard (grams per second; tons per year)	Actual monitoring result (grams per second; tons per year)	Excess of maximum admissible emission standard (of MAE)	Measures to eliminate the violation
1	2	3	4	5	6

3.2. Water resources

Name of impact sources(control points)	Name of polluting substances	Established standard (milligram per cubic decimeter; tons per year)	Actual monitoring result, (milligram per cubic decimeter; tons per quarter; tons per year)	Compliance with or excess of standards of maximum admissible discharges (MAD)	Measures to eliminate the violation
1	2	3	4	5	6

3.3. Wastes of production and consumption

Name of the place of storage and burial of waste (location)	Types of waste	Hazard level	Emission standard (tons per year)	Actual waste disposal (tons per year)	Wastes utilization / recycling activities
1	2	3	4	5	6

3.4. Monitoring of lands pollution level

Name of impact sources (control points)	Name of polluting substances	Established standards (milligram per kilogram)	Actual monitoring result (milligram per kilogram)	Compliance with or excess of maximum admissible concentrations background concentration	Measures to eliminate the violation
1	2	3	4	5	6

3.5. Radiation monitoring

Name of impact sources	Established standard (unit of measure in microsieverts per hour*)	Actual monitoring result (unit of measure in microsieverts per hour*)	Compliance with or excess of standards “Sanitary-epidemiological requirements for radiation safety assurance”	Measures to eliminate the violation
1	2	3	4	5

Table 4

4. Monitoring of impact on the border of the sanitary-protective zone 4.1. Atmospheric air

Points of sampling	Name of polluting substances	Actual concentration	Rate of maximum admissible concentrations (maximum one-time, milligram per cubic meter)	Presence of excess of maximum admissible concentrations, multiplicity	Proposals for elimination of violations and improvement of the ecological situation
1	2	3	4	5	6

4.2. Water resources

Points of sampling	Name of polluting substances	Actual concentration	Rate of maximum admissible concentrations (milliliter per liter)	Presence of excess of maximum admissible concentrations, multiplicity	Proposals for elimination of violations and improvement of the ecological situation
1	2	3	4	5	6

4.3. Soil cover

Points of sampling	Name of polluting substances	Actual concentration	Rate of maximum admissible concentrations (milligram per kilogram)	Presence of excess of maximum admissible concentrations, multiplicity	Proposals for elimination of violations and improvement of the ecological situation
1	2	3	4	5	6

Manager _____

(full name) (signature)

Executive _____

(full name) (signature)

Name of organization _____

IIN/BIN _____

Address of organization _____

Telephone of organization _____

Place of seal (in its existence)

Explanation on filling out the form intended for the collection of administrative data "
Report on the results of production environmental control"

1. The form of the report on the results of production environmental control(hereinafter referred to as the Report) was developed in accordance with subparagraph 30) of Article 17 of the Environmental Code of the Republic of Kazakhstan dated January 9, 2007.

2. The report shall be submitted quarterly before the 10th day of the month following the reporting quarter to the territorial divisions of the authorized body in the field of environmental protection.

3. The form shall be filled out in the following manner:

Table 1 "General information":

in column 1 sequential number shall be indicated;

column 2 of the report shall indicate the name of the production facility (location);

column 3 of the report shall indicate a brief description of the production process;

column 4 of the report shall indicate periodicity of production environmental control;

Table 2 "Information about the laboratory":

in column 1 sequential number shall be indicated;

column 2 of the report shall indicate the name of the accredited testing laboratory;

column 3 of the report shall indicate the number and term of the accreditation certificate of the testing laboratory;

column 4 of the report shall indicate the field of accreditation of the testing laboratory with attached copy of the field of accreditation;

Table 3 "Monitoring of emissions":

3.1. "Atmospheric air":

column 1 of the report shall indicate the name of the emission sources (the number of the emission source shall be indicated according to the draft maximum permissible emissions);

column 2 of the report shall indicate the name of the polluting substance;

column 3 of the report shall indicate the established emission standard (grams per second; tons per year);

column 4 of the report shall indicate the actual monitoring result (gram per second; tons per quarter; tons per year);

column 5 of the report shall indicate the excess of the maximum permissible emissions standards;

column 6 of the report shall indicate measures to eliminate the violation;

3.2. "Water resources":

Column 1 of the report shall indicate the name of the impact source (control points shall be indicated according to the draft maximum permissible discharges in order to comply with the standards for the concentration of pollutants at the discharge point);

column 2 of the report shall indicate the name of the polluting substances;

column 3 of the report shall indicate the established standard (milligram per cubic decimeter; tons per year);

column 4 of the report shall indicate the actual monitoring result (milligram per cubic decimeter; tons per quarter; tons per year);

column 5 of the report shall indicate compliance with or excess of the standards of maximum permissible discharges;

column 6 of the report shall indicates measures to eliminate the violation;

3.3. "Wastes of production and consumption ":

Column 1 of the report shall indicate the name of the place where the waste is stored and buried (location);

column 2 of the report shall indicate the types of waste;

column 3 of the report shall indicate the level of hazard;

column 4 of the report shall indicate the emission standard (tons per year);

column 5 of the report shall indicate the actual waste disposal (tons per year);

column 6 of the report shall indicate waste disposal / recycling activities;

3.4. "Monitoring of lands pollution level ":

column 1 of the report shall indicate the name of impact sources (control points);

column 2 of the report shall indicate the name of the polluting substance;
column 3 of the report shall indicate the established standard (milligram per kilogram);
column 4 of the report shall indicate the actual monitoring result (milligram per kilogram)

;

column 5 of the report shall indicate compliance with or excess of the standards of maximum permissible concentrations, background concentration;

column 6 of the report shall indicate measures to eliminate the violation;

3.5. "Radiation monitoring":

column 1 of the report shall indicate the name of the impact sources;

column 2 of the report shall indicate the established units of measurement, which are calculated in accordance with the hygienic standards "Sanitary and epidemiological requirements for radiation safety assurance", approved by order No. 155 of the Minister of National Economy of the Republic of Kazakhstan, dated February 27, 2015 (registered in the Register of State Registration of Normative Legal Acts under No. 10671) (hereinafter - standards);

column 3 of the report shall indicate the actual monitoring result, which is calculated in accordance with the standards;

column 4 of the report shall indicate compliance with or excess of standards, which are calculated in accordance with the standards;

column 5 of the report shall indicate measures to eliminate the violation;

4.1. "Atmospheric air":

column 1 of the report shall indicate sampling points;

column 2 of the report shall indicate the name of the polluting substances;

column 3 of the report shall indicate the actual concentration;

column 4 of the report shall indicate the rate of maximum admissible concentrations (maximum one-time, milligram per cubic meter);

column 5 of the report shall indicate the presence of excess of maximum admissible concentrations, multiplicity;

column 6 of the report shall indicate proposals for elimination of violations and improvement of the ecological situation;

4.2. "Water resources":

column 1 of the report shall indicate points of sampling;

column 2 of the report shall indicate the name of the polluting substances;

column 3 of the report shall indicate the actual concentration;

column 4 of the report shall indicate the rate of maximum admissible concentrations (milliliter per liter);

column 5 of the report shall indicate the presence of excess of maximum admissible concentrations, multiplicity;

column 6 of the report shall indicate proposals for elimination of violations and improvement of the ecological situation;

4.3. "Soil cover":

column 1 of the report shall indicate points of sampling;

column 2 of the report shall indicate the name of the polluting substance;

column 3 of the report shall indicate the actual concentration;

column 4 of the report shall indicate the rate of maximum admissible concentrations (milligram per kilogram);

column 5 of the report shall indicate the presence of excess of maximum admissible concentrations, multiplicity;

column 6 of the report shall indicate proposals for elimination of violations and improvement of the ecological situation.

Appendix 2
to order No. 356 of the
Minister of Energy
of the Republic of Kazakhstan
dated September 7, 2018

List of certain orders of the Minister of Environmental Protection of the Republic of Kazakhstan and the Minister of Energy of the Republic of Kazakhstan deemed invalid

1. Order No. 16-Θ of the Minister of Environmental Protection of the Republic of Kazakhstan dated February 14, 2013 “On Approval of the Requirements to the Reporting on Results of Industrial Ecological Control” (registered in the Register of State Registration of Regulatory Legal Acts under No. 8376, published on July 3, 2013 in the newspaper “Kazakhstanskaya Pravda” No. 224 (27498).

2. Sub-paragraph 3) of the List of Orders of the Ministry of Environmental Protection of the Republic of Kazakhstan, on which amendments shall be entered, approved by order No. 258 of the Minister of Energy of the Republic of Kazakhstan dated June 21, 2016 "On Amendments to Certain Orders of the Ministry of Environmental Protection of the Republic of Kazakhstan" (registered in the Register of State Registration of Regulatory Legal Acts under No.13969, published on August 9, 2016 in the legal information system "Adilet").

3. Order No. 556 of the Minister of Energy of the Republic of Kazakhstan dated December 23, 2016 “On Amendments to Order No. 16-θ of the Minister of Environmental Protection of the Republic of Kazakhstan dated February 14, 2013 “On Approval of the Requirements to the Reporting on Results of Industrial Ecological Control”(registered in the Register of State Registration of Regulatory Legal Acts under No. 14696, published on January 27, 2017 in the Reference Control Bank of Regulatory Legal Acts of the Republic of Kazakhstan).

